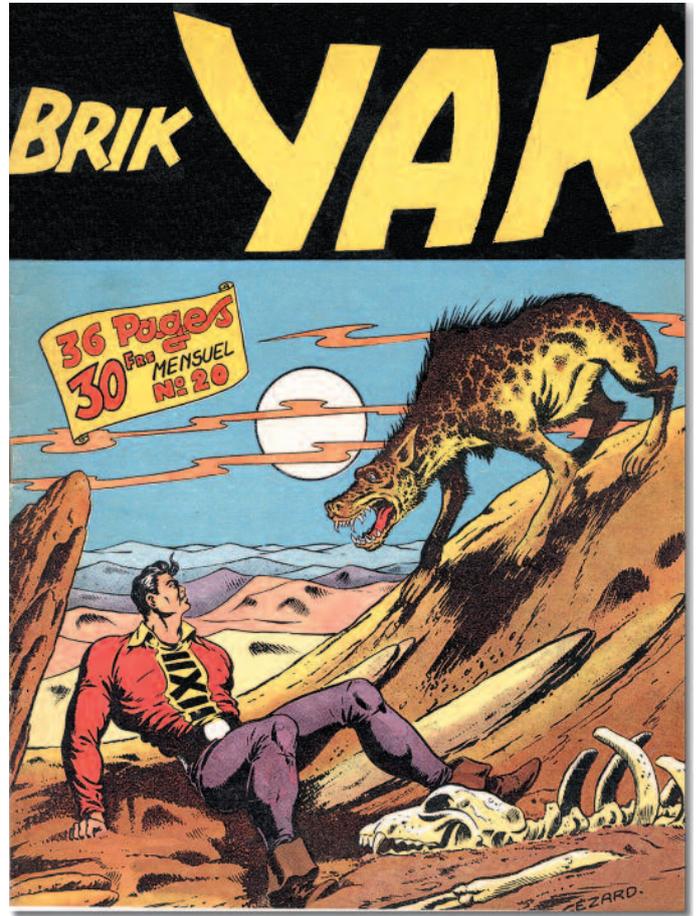


GÉRARD THOMASSIAN

ENCYCLOPÉDIE
DES
BANDES DESSINÉES
DE
PETIT FORMAT

Merci de mentionner la source et le lien si vous utilisez les données de nos encyclopédies



BRIK YAK

N° 19 (4.1950) – N° 73 (10.1954)

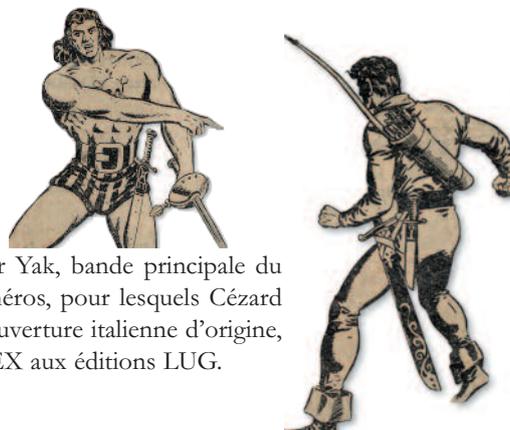
Mensuel/36 pages

Format 18x24

Titre jaune sur fond noir

Suite de BRIK

Remplacé par DAKOTA



COUVERTURES

Elles sont toutes réalisées par Cézard. Les premières mettent en valeur Yak, bande principale du journal. À partir du numéro 33, apparaissent en alternance les autres héros, pour lesquels Cézard illustre en général une scène intérieure. Il lui arrive aussi de recréer la couverture italienne d'origine, procédé qu'il emploie à la même époque pour PLUTOS, RODÉO et TEX aux éditions LUG.

Héros de couvertures

Yak: 19 à 23.25 à 32 35. 38. 42.

Brik: 24 (Cézard redessine presque à l'identique la couverture de la reliure BRIK YAK).

Le Petit Roi: 33.36.39.40.43.45.47.48.52.53.54.

Yabu (western): 34.37.41.44.46.57.61.68.70

Jessy (western): 49.50.51.55

Morvan: 56 (copie de la couverture du n°16 italien: La pagoda dei cristalli). 58. 59 (copie de la couverture du n°22 italien: Morvan vittorioso). 60

Janko: 62 à 64

James Taylor: 65

Kim des Neiges: 66.67.69.73

Dick et Sam: 71.72

Après 18 numéros, le récit complet BRIK absorbe YAK. Le titre, devenu BRIK YAK, prolonge la numérotation de BRIK mais modifie sa formule: le format diminue et la pagination augmente, laissant la place à trois séries dessinées au lieu d'une seule. On se rapproche du concept « Petit Format », en gestation. Semblable transformation avait déjà été effectuée par un concurrent lyonnais: les éditions du Siècle (futur Impéria) avaient en effet rénové GARRY et TARGA sur ce modèle dès la fin de l'année 1949. Et n'oublions pas que la meilleure période des éditions Artima se situe entre 1952 et 1961 avec une présentation analogue, appelée depuis le « format à la française ».

Le comité de rédaction de BRIK YAK se compose de Bernadette Ratier, Marcel Navarro et Auguste Vistel (représenté par son épouse, Louise Vistel). Ces deux derniers, souhaitant leur indépendance, vont monter parallèlement leur propre société: LUG. Les premiers titres de cette nouvelle maison s'appellent PLUTOS (septembre 1950), RODÉO (septembre 1951) et TEX (avril 1952). Leur conception est calquée sur BRIK YAK, avec notamment toujours du Cézard en couverture (se reporter aux trois premiers numéros de la revue KIOSQUE qui reproduisent l'intégralité des couvertures de ces titres et en expliquent la genèse). De plus, LUG s'établira à la même adresse (10 rue Bellecordière à Lyon). Mieux, on trouve dans BRIK YAK des publicités pour PLUTOS et RODÉO. Les deux éditeurs étaient donc, au début, davantage complémentaires que concurrents. Navarro affirme du reste qu'il abandonna gracieusement ses parts de la société « Aventures et Voyages » à Madame Ratier lorsque la séparation deviendra effective à la fin de l'année 1954.

Les premiers numéros de BRIK YAK sont de loin les meilleurs grâce aux superbes pages de *Yak* concoctées par un Cézard très inspiré. Le déclin s'amorce lorsque, sous la pression de la Commission de Surveillance, le scénariste et éditeur Marcel Navarro se voit contraint de soustraire son personnage du monde perdu pour le replacer dans la brousse africaine. Les aventures de *Yak* perdent de l'intérêt, elles prennent fin au n°48. À partir du numéro suivant, le contenu est formé exclusivement de bandes dessinées italiennes, relativement mineures mais surtout mal reproduites. Cézard ne travaille plus alors qu'en couvertures.

Le numéro 71 annonce que BRIK YAK (sic!) cessera sa parution au numéro 72 et sera remplacé par DAKOTA. La magnifique couverture du premier numéro, reproduite pleine page, donne envie d'acquiescer ce nouveau mensuel. Mais avant, il y aura encore un numéro 73 de BRIK YAK. La période lyonnaise des éditions « Aventures et Voyages » vient de s'achever.

BRIK YAK



BRIK YAK



BRIK YAK



BRIK YAK



SOMMAIRE

Le matériel Aventures et Voyages

⊙ 19 à 48: *Yak*. Après les six épisodes parus sous forme de récits complets autonomes (YAK 1 à 6), *Yak* se poursuit dans BRİK YAK, en bande principale (remarquons que, sur le logo de couverture, BRİK est écrit en petits caractères par rapport à YAK). Malgré la réduction de format, les premières histoires restent tout aussi spectaculaires: continuant à parcourir le monde perdu, Yak découvre une civilisation égyptienne (19 à 21). Il aidera le jeune roi Senousrit, souverain légitime, à reconquérir son trône. Après un intermède avec un savant fou qui pratique des greffes humaines, le voilà en pleine chevalerie, à la Cour du roi... Argus! (22 à 26). Le graphisme de Cézard est toujours somptueux, en parfaite adéquation avec les scénarios échevelés que lui écrit Marcel Navarro. Mais ces aventures pleines de fureur et de panache ne vont guère durer: dès le numéro 27, Yak, qui a « la nostalgie du monde moderne » exprime le désir d'y retourner. La pression de la Commission n'est pas étrangère à ce choix! Repassant par la faille spatio-temporelle, il rejoint son bungalow dans la forêt du Tanganika. Ses aventures dès lors se banalisent, on lui confiera même une mission d'espionnage! (« Mission dans le désert »). On ne retrouve qu'en de trop rares occasions la démesure qui faisait tout le charme de la série: dans « La cité des Bheuls », il y a bien une ville ancienne dirigée par une reine, et « La trirème antique » recèle quelques fort belles séquences sous-marines. Mais il faut attendre « La cité engloutie » pour que le scénariste revienne au thème du monde perdu: cette fois-ci, il s'agit d'installations sous-marines construites sur les ruines d'une ville engloutie au cours d'une éruption volcanique, réalisées par Neptor, un savant illuminé qui s'est proclamé « le maître des abîmes ». Mais ses rêves ne pourront se réaliser. L'histoire se déroule dans les profondeurs d'un atoll et Cézard en profite pour nous gratifier de magnifiques scènes aquatiques qui fourmillent de poissons et d'animaux marins, tous dessinés avec un rare talent. Dans leur ultime aventure, Yak et Bimbo découvrent un temple dans l'île de Java: des grands prêtres y célèbrent des rites ancestraux et veulent sacrifier une jeune fille. Malheureusement, l'aspect fantastique ne sera pas développé. Une mission à Bornéo est annoncée, sans voir le jour.

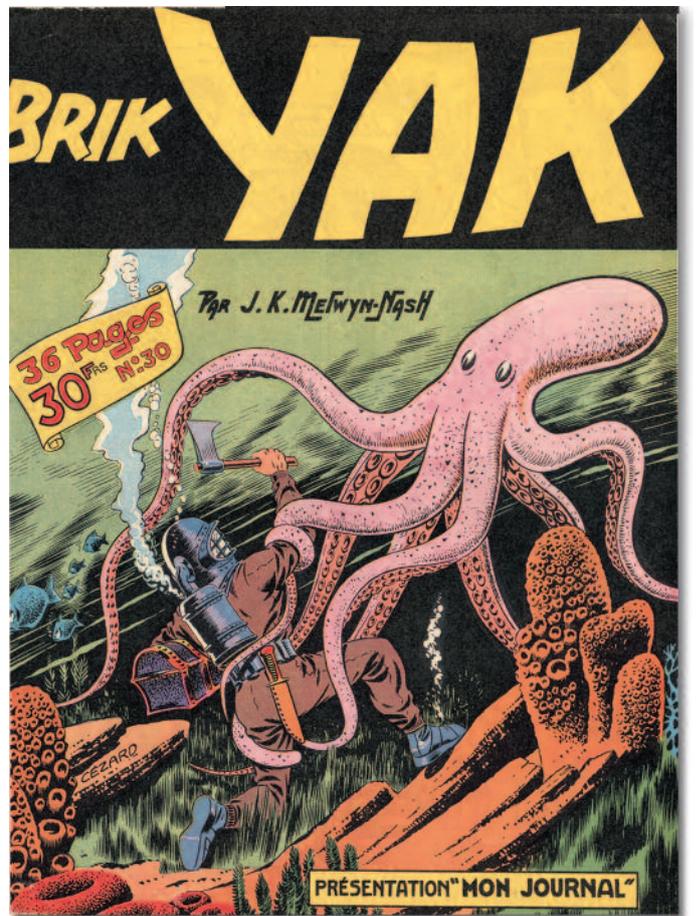
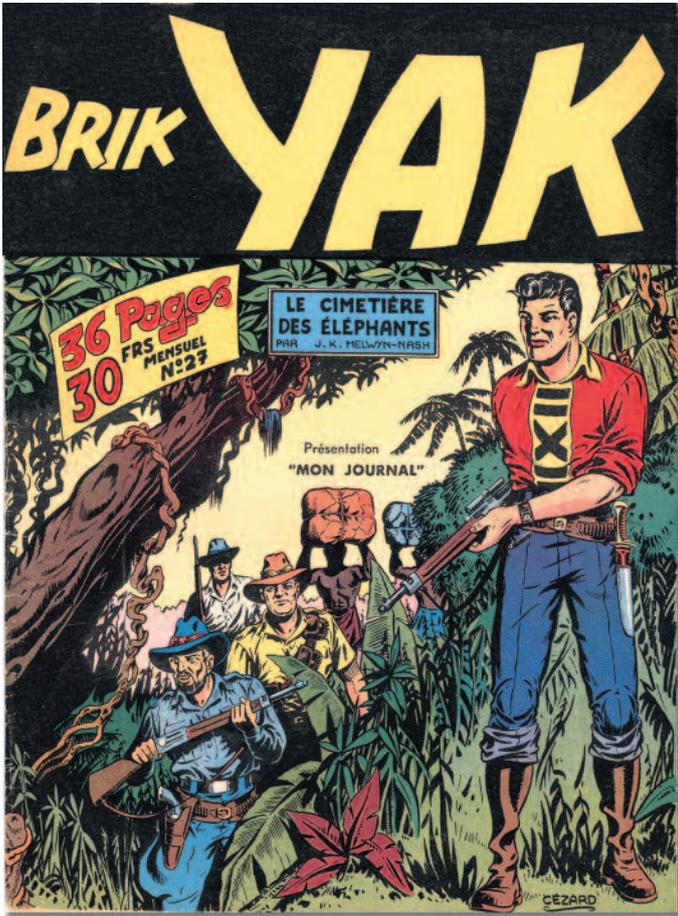
BIBLIOGRAPHIE:

Scénarios de Marcel Navarro (sous le pseudonyme de J.-K. Melwyn-Nash) et dessins de Jean Cézard

(Au Royaume de Kemit)

19	4.1950	Terre Noire	15 pl
20	5.1950	Le félin des sables	14 pl
21	6.1950	sans titre (Les Hommes Obèses)	15 pl
(À la Cour du Roi Argus)			
22	7.1950	Le secret de Merlin	15 pl
23	8.1950	sans titre	14 pl
24	9.1950	sans titre	14 pl
25	10.1050	sans titre (L'épée magique)	14 pl
26	11.1950	Le Chevalier Noir	14 pl + 2 bandes
(Le cimetière des éléphants)			
27	12.1950	Le cimetière des éléphants	13 pl
(La cité des Bheuls)			
28	1.1951	sans titre	13 pl
(Le barrage interdit)			
29	2.1951	sans titre	11 pl
(La trirème antique)			
30	3.1951	sans titre	9 pl
31	4.1951	sans titre	11 pl + 1 bande
(Le meilleur tireur du monde)			
32	5.1951	sans titre	10 pl + 1 bande
33	6.1951	sans titre	11 pl
(Mission dans le désert)			
34	7.1951	sans titre	10 pl
35	8.1951	sans titre	10 pl
36	9.1951	sans titre	9 pl
37	10.1951	sans titre	9 pl
(Les diamants du territoire interdit)			
38	11.1951	sans titre	9 pl
39	12.1951	sans titre	4 pl
40	1.1952	sans titre	8 pl
(L'homme de feu)			
41	2.1952	sans titre	9 pl
42	3.1952	sans titre	9 pl
(La cité engloutie)			
43	4.1952	sans titre	9 pl
44	5.1952	sans titre	9 pl
(Le mystère du môle 27)			
45	6.1952	sans titre	9 pl





46	7.1952	sans titre	9 pl
47	8.1952	sans titre	9 pl
48	9.1952	sans titre	9 pl

BIBLIOGRAPHIE ITALIENNE (SOURCE : IL FUMETTO 37, MARS 2001) :

Sous le nom *Il Principe Clovis* puis *Yak Robinson*, *Yak* a été traduit par les éditions Alpe, en bande complémentaire dans le mensuel YABU, mais dans une version incomplète.

- ⊙ 19 à 28: *Brik*. Suite du récit complet BRIK. Fidèle à ses habitudes, le scénariste sort du cadre de la piraterie pour faire voyager son personnage dans les contrées les plus éloignées. C'est ainsi que *Brik* rencontre des descendants des Scandinaves (n°20), se retrouve au cœur d'un désert africain dans une ville arabe (n°23,24), en Écosse (n°25), au Canada où il aide les Indiens Mohawks (n°26) et pour terminer au Siam (n°28). Le graphisme est soigné, l'essentiel de ces épisodes étant l'œuvre d'André Rey (sous la signature Juan2) et Robert Rocca (sous la signature Bob Roc), deux des meilleurs dessinateurs lyonnais de l'époque. Unique exception, le numéro 27 est très maladroitement dessiné par Roger Médina, alors débutant, qui allait devenir chef d'atelier aux éditions LUG.

BIBLIOGRAPHIE :

Scénarios de Marcel Navarro (sous le pseudonyme de J.-K. Melwyn-Nash) et dessins d'André Rey, Robert Rocca, Roger Médina. Chaque histoire est complète, sauf celle des numéros 23 et 24, découpée en deux parties.

BRIK YAK :

19	4.1950	Machines infernales (André Rey)	9 pl + 3 bandes
20	5.1950	Les Peaux-Rouges aux cheveux d'or (Robert Rocca)	13 pl
21	6.1950	sans titre (Robert Rocca)	11 pl
22	7.1950	Le Grand d'Espagne (André Rey)	12 pl
23	8.1950	sans titre (Robert Rocca)	10 pl
24	9.1950	sans titre (Robert Rocca)	10 pl
25	10.1950	Aventures en Écosse (André Rey: planches 1 à 7 et Robert Rocca: planches 8 à 10)	10 pl
26	11.1950	sans titre (Robert Rocca)	10 pl
27	12.1950	Le vaisseau fantôme (Roger Médina)	10 pl
28	1.1951	sans titre (Robert Rocca)	10 pl

HOP! :

79	2 ^e trim. 1998	sans titre (Réédition de BRIK YAK 21)	11 pl
----	---------------------------	---------------------------------------	-------

BRIK petit format :

Voir ce titre pour le détail des rééditions



Brik par André Rey



Brik par Robert Rocca



Pour ces deux couvertures, Cézard s'est inspiré du modèle italien

- 23.24.25: Publicité pour PLUTOS, le premier titre des éditions LUG, avec la reproduction de la couverture du numéro 1 sur laquelle figure le justicier masqué d'origine italienne *Plutos l'homme de la nuit*. En fait, cette couverture ne sera utilisée que pour le second numéro: au dernier moment, Marcel Navarro décidera en effet de ne pas éditer un personnage masqué, susceptible de lui attirer les remontrances de la Commission de Surveillance. Il le remplacera par un western, intitulé lui aussi *Plutos* pour se conformer au titre de sa publication. D'ailleurs, dans les numéros 24 et 25 de BRIK YAK, le texte de présentation est modifié et *Plutos* est devenu un héros western (voir l'encyclopédie LUG).
- 30: *Qui est K-22?* Ce jeu concours, illustré par Cézard, propose de trouver l'identité de l'agent K-22 dans l'épisode de *Yak*. Le premier prix fera rêver les collectionneurs aujourd'hui: la reliure BRIK YAK + la reliure DIAVOLO + un stylo à bille!
- 35.36: Publicité pour RODÉO, le second titre des éditions LUG, avec la reproduction de la couverture du numéro 1 et des illustrations de Cézard représentant les différents personnages de la publication.
- 55: *Curiosités*. Planche numéro 5 d'une série de 17, réalisée par Cézard. Les autres sont parues aux éditions LUG. Se reporter à l'encyclopédie LUG pour la bibliographie.

Le matériel italien

- 19 à 48: *Le Petit Roi (Piccolo Re)*. La Livonie, un royaume imaginaire de l'Europe Centrale (mais déjà présent chez Jules Verne!), est envahie par un « état voisin ». Les insurgés assassinent le roi Serge et prennent le pouvoir. Le (beau) capitaine Boris se charge alors de protéger la (belle) reine Sofia et son fils Max (qui s'appelle Uberto dans la version originale) héritier de la Couronne. Le récit digresse, traîne en longueur et reste difficile à lire aujourd'hui; mais il est vrai que l'adaptation française, médiocre, n'arrange rien. Une partie se déroule en Égypte où le trio de héros tente de récupérer le trésor royal qui a été dérobé. De retour en Livonie, ils découvrent qu'un roi fantoche a été assis sur le trône. Les péripéties s'enchaînent. Finalement, soutenue par l'aviation d'un pays allié, la révolution éclate et le cruel tyran Makrosky périt sous une bombe. Max peut enfin monter sur le trône de ses ancêtres.

Note: Le traducteur français du *Petit Roi* n'est autre que Marcel Navarro. Quelques années plus tard, il reprendra la trame de l'histoire qu'il proposera au dessinateur italien Antonio De Vita (Devi). Ainsi naîtra la mythique saga du *Petit Duc* dans le numéro 1 du mensuel KIWI, en septembre 1955. Le début sera identique, *le Petit Roi* servant simplement de catalyseur, mais très rapidement le talentueux De Vita sortira du schéma d'origine pour entraîner son héros au cœur du mystère dans une quête quasi féerique (voir l'encyclopédie LUG).



Le Petit Roi par Lina Buffolente

BIBLIOGRAPHIE (source: IL FUMETTO 2, 1992):

Les scénarios sont signés du pseudonyme de Captain Storm (qui serait Roberto Renzi), dessins de Lina Buffolente. Paru aux éditions Alpe dans ALBI DELL'ARDIMENTO série IV, sur 30 numéros du 28.4.1949 au 17.11.1949, puis sous forme de « strisce » du n°31 (24.11.1949) au n°60 (22.6.1950). Une suite a été réalisée (voir plus bas).

Réédité, mais de manière tronquée, dans DIAVOLO petit format puis dans YATACA.

- ⊙ 29 à 50. 57 à 72: *Yabu (Yabù)*. Un western qui bouscule les poncifs car il véhicule l'image d'un Indien noble et intègre. Yabu est un jeune chef sioux d'une parfaite droiture. Il fait preuve d'une grande loyauté envers ses amis mais son sens aigu de la justice le rend par contre intransigeant vis-à-vis de certains Blancs sans scrupule.

BIBLIOGRAPHIE (source: IL FUMETTO 37, mars 2001):

Scénarios non signés (peut-être Leonello Martini) et dessins d'Armando Bonato. Paru aux éditions Alpe sur deux séries:

1^{re} série: 30 numéros du 1.7.1950 au 1.12.1952. Ces épisodes ont été traduits dans le désordre dans BRIK YAK 29 à 50 et 57 à 63.

2^e série: 12 numéros de janvier 1953 à décembre 1953. Ces épisodes ont été traduits dans BRIK YAK 64 à 72 (les deux derniers sont restés inédits).

- ⊙ 49 à 60: *Morvan (Morvan)*. Fier et preux chevalier, Morvan a abandonné ses terres natales de Sicile et le château de ses ancêtres pour libérer son pays de l'oppression. L'action est censée se dérouler en Italie mais le traducteur a tout transposé en France, changeant Vérone en Beauvais, le Pont d'Averne en Pont Neuf, quant à l'empereur Barbarossa, il devient le roi d'Angleterre! Accompagné de deux amis, le tyrolien Trunkenbold et l'allemand Kuntz, Morvan explore des pays lointains dans un itinéraire à la Marco Polo qui le conduit en Orient, aux Indes, en Chine et en Malaisie. Ses aventures, très exotiques, s'avéreront très éloignées de sa mission initiale! Les auteurs réalisent un travail documenté et soigné qui se veut didactique. Précisons que l'éditeur de *Morvan* est celui du VITTORIOSO, célèbre hebdomadaire catholique italien.

BIBLIOGRAPHIE (sources: WANTED COMICS 2, février 1976 et IL FUMETTO 40, 2001):

Scénarios de P. Roudolph (pseudonyme de Raoul Traverso) et dessins d'Orlando Grassetti. Paru aux éditions A.V.E. dans ALBI TASCABILI DEL VITTORIOSO sur 25 numéros du 4.12.1949 au 3.9.1950. Les BRIK YAK 49 à 59 adaptent chacun deux épisodes italiens et le BRIK YAK 60 adapte les trois derniers.

- ⊙ 49 à 55: *Jessy (Gesyy l'Indian Agent)*. Western se déroulant pendant la guerre de Sécession. Costume à franges et cheveux longs, Jessy, aidé par ses amis indiens, combat Quantrill et sa bande sudiste. Paru aux éditions Dardo sur 10 numéros du 11.5.1952 au 13.7.1952. Dessins de Mario et Liliana Fantoni.
- ⊙ 51 à 59: *Nouvelles aventures du Petit Roi (Piccolo Re)*. Retour du personnage (voir plus haut): des armes sont parachutées en Livonie, les anciens ennemis du Petit Roi cherchant à reprendre le pouvoir. Le lieutenant français Charles Delorme, aidé par le petit roi Max, mène une enquête sur les trafiquants d'armes qui le conduit en Indonésie. Paru aux éditions Alpe, sur 6 épisodes de 16 planches, dans ALBI DELL'ARDIMENTO série XI du n°7 (20.9.1952) au n°12 (5.12.1952). Scénarios non signés et dessins de Lina Buffolente.
- ⊙ 56: *Le Petit Ted (Il Piccolo Ted)* Western de facture ancienne relatant les exploits héroïques d'un tout jeune garçon. Dessins de Lina Buffolente. Récit complet de 12 pl.
- ⊙ 58 à 60. 64 à 67: *Joe Canyon (Joe Canyon)*. Western caricatural: le héros est un vieillard vantard et grotesque qui ne se sort de situations périlleuses que par une chance invraisemblable, mais sans perdre pour autant son aplomb. Il est en outre traité graphiquement de manière humoristique alors que les décors et les autres personnages sont réalistes. Une curiosité: l'épisode « Le roi du rodéo » parodie *Cisco Kid*.

BIBLIOGRAPHIE (source: IL FUMETTO 37, mars 2001):

Paru aux éditions Alpe dans YABU série II, sous forme de 9 récits complets. Scénarios de Roberto Renzi et dessins de Nicola Del Principe.

1	1.1953	La miniera d'argento (BRIK YAK 64: La mine d'argent)
2	2.1953	Il terrore degli Indiani (BRIK YAK 58: La terreur des Indiens)
3	3.1953	Ladri di cavalli (BRIK YAK 59: Voleurs de chevaux)
4	4.1953	Partita di pesca (BRIK YAK 60: Partie de pêche)
5	5.1953	Il sentiero dei cactus (BRIK YAK 60: Le sentier des cactus)
6	6.1953	Assalto alla diligenza (BRIK YAK 64: Assaut à la diligence)
8	8.1953	Partita di caccia (BRIK YAK 65: sans titre)
10	10.1953	Il re del rodeo (BRIK YAK 66: Le roi du rodéo. Réédité en petit format dans WHIPIII! 50)
12	12.1953	Il terribile bandito (BRIK YAK 67: Le terrible bandit)

Janko

LA CRIFFE DE JADE

SUR LE VERSANT DES MONTAGNES, SUCCITANT DE VAIN, UN PETIT VILLAGE DE BERTCHETS ET DE BUCHERONS, A LA VIE SIMPLE ET GRIE...

EN EFFET, OUBLIÉ, QUELQUE CHOSE EST ARRIVÉ AU VILLAGE... UN MIRACLE! EXPLIQUE TOI, JE SUIS ENCORE EN VIE ET TOUT MON TROUPEAU EST SAUVE!

IL N'ARRIVE PAS UN MIRACLE À NACAYAR!

NOUS ALLIONS ÊTRE ENFERMÉS PAR LES ERUX, NÉS DOUTONS ET NOI, LORSQUE SOUDAIN, LE COURANT SE CHANGÉ ET NOUS REVENONS LA RIVE SANS DÉGÂT!

INCROYABLE! TU AS DU RÉVER?

MARIS LA VOIX DU VIEUX DIA? S'ÉLÈVE...

C'EST KARMA, ÇE NE PEUT ÊTRE QUE SON ŒUVRE. PLUSIEURS FOIS DÉJÀ SONT ARRIVÉS DES PRITS SERRABRES, JE N'EN SOUVIENS RIEN.

MARIS, KARMA? LE SAGE DE LA MONTAGNE.

JANKO EST SORTI LAUSE ET N'EST PAS ENCORE DÉTENTE. MAIS QU'EST CE QU'IL FAIT LA SUI...

GESSY

L'Indian-Agent

3° EDISODIO

ALLE FRONTIERE DEL KENTUCKY

GESSY È CELEBRE NEL FAR-WEST PER LE SUE GESTE EROICHE. GLI INDIANI LO AMANO PER LA SUA GENEROSITÀ E I BIANCHI LO STIMANO PER LE SUE DOTI DI CONDOTTIERO, SAGACE E INTELLIGENTE. SCOPPIATA LA GUERRA DI SECESSIONE, HA L'INCARICO DI PASTORE IN SALVO LA FIGLIA DEL SENATORE NORDDITA O'CONNOR, DALLA REGIONE DIVENUTA SUDISTA. GLI INDIANI, DA LUI PRECEDENTEMENTE SALVATI, LO AMANO A PUGGIARE...

PRIMA DI ESSERE SOPRAFFATTI DAI REPARTI SUDISTI, AVANZANTI DAI DUE LATI DEL PONTE, I PELLU-ROSSE DELLA TRIBU DI ALCE-KAPIDUS SI GETTANO INSIEME A SUZANNA O'CONNOR, NELLE IMPETUOSE ACQUE DEL Fiume, CHE UN TREPIDO GESSY LI AVEVA GIÀ PRECEDUTI, MA L'INDIAN-AGENT SI ACCOGLIE CHE...

...TRA IL ROVINO DEI CAVALLI E DEGLI UOMINI, PRECIPITANTI NELLA CORRENTE SUL SANDINI, IMPACCIATA DALLE VESTI, È GIÀ IN DIFFICOLTÀ E...

...NOTANDO VIGOROSAMENTE, ACCORRE IN SUO AIUTO...

CORAGGIO, SUSY, ECCOMI!

NON PENSATE A ME, GESSY... AFFOGHEREMO TUTTI E DUE!... LASCIATEMI!... LASCIATEMI!...

JAMES TAYLOR

Le reporter

A LONDREI, UN UOMO VELOCE D'UN IMPERMEABILE MILITARE, MARCIE RAPIDAMENTE, COURSE SOLT LE PIAZZE GLACIÉE DE LA PLUIE.

DEVANT UNE DOWNING-STREET...

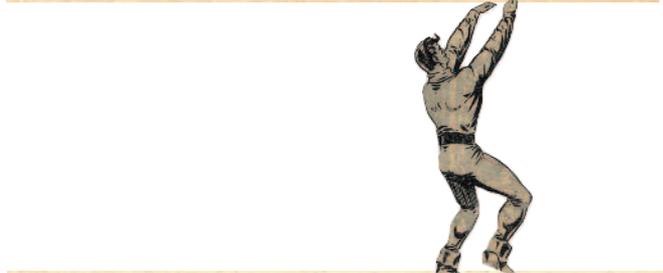
QUI SOUK-JE ANNONCER?

JAMES TAYLOR, ENVOYÉ SPECIAL MILORD, EST LÀ?

JE VEIS LE LORD BRITON!

DOK-JE APPELLER POLICEMAN, UNE VOITURE? JE SUIS PIGRE!

MEDCI, JE SUIS PIGRE!



YABU

YABU È IN TERRE LE TOMAHAWK DE GUERRE ET S'EST RETIRÉ DANS LES RE-SERVAIS PASSIONÉS PAR LE GOUVERNEMENT IL NE DESSEND QUE DE TEMPS EN TEMPS AU PAYS DES VISAGES PALES POUR SE RAVITAILLER.

COMME TOUJOURS, IL EST SEUL, L'AFRAME AU BURRILLI DES AFFAIRES INDIENNES.

YABU VIET ENCORE FRERE DES RECLAMATIONS, IL S'AGIT CE S'AGIT CE S'AGIT, YAFIM.

J'AIMERAI SAVOIR DE QUOI IL S'AGIT, YAFIM.

LES DEUX LOUKHES PERSONAGES VONT DÉPARTIR DE LA MAISON DE L'AGENT. LE GOUVERNEMENT A PROMIS DE LA FRANGE POUR MON PEUPLE, L'HIVER APPROCHE ET NOUS NI VIVONS TOUJOURS RIEN.

PETER HARRY, QUI SE DIT MON AMI, COMPRENDRA LA SITUATION DE MON PEUPLE, VEE D'UNE CELESTE POUR TOI.

VOILA UNE OCCASION MAGNIFIQUE SEM. COURONNS AVANT LE CHEF.

JOE CANYON DE VOLEURS CHEVAUX

JOE CANYON A LA NOTORIE DE SON ENIGME. METTEZ-VOUS EN CHEPCHUIT D'UN LION UN VIEUX CHEF INDIEN. DECLARE AVOIR TU ALLE SUI INDIVIDU FOUILLER DANS UN COLOMBUS. PARAG. RODER EN VIVONS UN GRAND CANYON.

MARIS IL A BEAU CHEPCHUIT IL N'ONT RIEN AU CUN RESULTAT...

CE PERU ROUGE DE VIT VITTE LYRE OU IL A VIT VITTE FANTOMES!

PAS UN FIL D'OR MEME EN LAI FAU DIRBLE MAI MARIE DE CHEPCHER.

LE GESTE DE JOE CANYON A DES CONSÉQUENCES INATTENDUES. (SOMM!) (SOMM!)

TONNERRE! QUELQU'UN NOUS SPIE... JE LU FERRAI CEVER FIDUCE?

ET LORSQUE JOE CANYON SE PREPARE A PARTIR, IL A UNE PETITE SURPRISE...

DOUCEMENT AVEC TES ARMS, QU'EST CE QU'ILS SONT?

DEMANDE A MON CAMARADE QUI N'A PAS SERVICIUSE APPRECIÉ LE JE NE CE SOUP SUR LA L'INFORME SUR LA CHERCHER D'OR!

UN A SOUP TOUT TRAISET, MOI TRAISET, LE JE NE CE SOUP SUR LA L'INFORME SUR LA CHERCHER D'OR!

CHERCHER D'OR? EH BIEN NOUS, NOUS SOMMES DES CHERCHER D'OR!

- ⊙ 61 à 66: *Janko (Janko)*. Janko est un jeune garçon courageux et loyal qui vit dans un village des Karpathes. Souhaitant connaître le secret de sa naissance, il se rend sur les monts du cristal afin de rencontrer le vieux sage Karma. Celui-ci lui confie le don de commander aux animaux de la forêt. Janko se lie avec une bohémienne, Marika. Il découvre qu'il est le légitime Grand Duc du pays, son demi-frère ayant usurpé le trône. Paru aux éditions Dardo dans l'hebdomadaire ARDITO du n°8 (12.7.1952) au n°18 (20.9.1952). Dessins d'Edgardo Dell'Acqua. Réédité sous le nom de *Milko* et en petit format dans APACHES 3.
- ⊙ 61 à 65: *James Taylor le reporter (James Taylor reporter giramondo)*. Fils d'un lord anglais, James Taylor est un journaliste voyageant aux quatre coins du globe, recherchant les reportages les plus dangereux et les plus sensationnels. Avant de mourir, son père a chargé son fidèle domestique, l'Écossais Buck, de le retrouver. Buck doit convaincre James Taylor de renoncer à son travail, condition à laquelle il pourra prendre possession du titre et de l'héritage. Paru aux éditions Dardo sur 10 numéros du 24.2.1952 au 27.4.1952. Scénarios et dessins de Mario et Liliana Fantoni.
- ⊙ 67 à 72: *Dick et Sam en Afrique Orientale (Gino e Gianni)*. Dick et Sam sont des naufragés de deux navires conduits par des bandits. Échoués sur la côte, ils vivent, à la manière de Raoul et Gaston, des aventures dramatiques au milieu des animaux de la jungle. Paru dans l'hebdomadaire TOPOLINO sous le titre générique *I Predatori del Guardafui*. Dessins de Rino Albertarelli, l'un des grands noms de la bande dessinée italienne d'avant-guerre.

BIBLIOGRAPHIE

- Partie I: Avventure in Somalia nel 1918 (scénarios de Rino Albertarelli)
TOPOLINO du n°303 (13.10.1938) au n°329 (13.4.1939) (planches 1 à 27)
BRIK YAK 67 et 68 (pl. 11)
- Partie II: Gino e Gianni Avventure in Somalia nel 1918 (scénarios non signés)
TOPOLINO du n°330 (20.4.1939) au n°352 (21.9.1939) (planches 28 à 50)
BRIK YAK 68 (pl. 12) et 69 (« recollé » au précédent)
- Partie III: Avventure africane di Gino e Gianni (scénarios de Federico Pedrocchi)
TOPOLINO du n°353 (28.9.1939) au n°374 (22.2.1940) (planches 51 à 72)
BRIK YAK 70 et 71
- Partie IV: Gino e Gianni in Somalia nel 1939 (scénarios de Federico Pedrocchi)
TOPOLINO du n°375 (29.2.1940) au n°392 (27.6.1940) (18 planches)
BRIK YAK 72



Note 1: Il existe une partie V, intitulée « Le grande caccia di Gino e Gianni » (TOPOLINO 393 à 480) non publiée par BRIK YAK.

Note 2: Les deux premières planches françaises, dans BRIK YAK 67, sont redessinées.

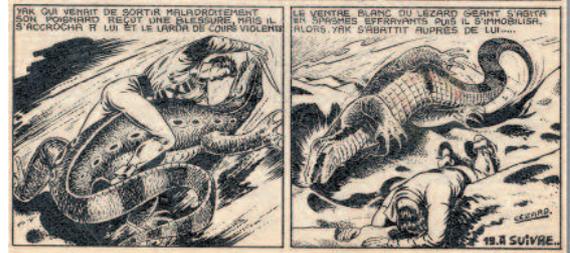
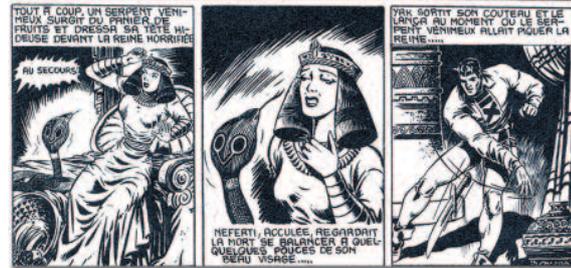
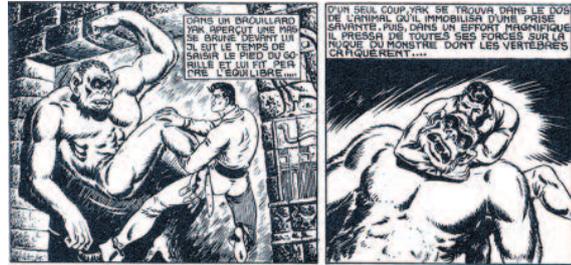
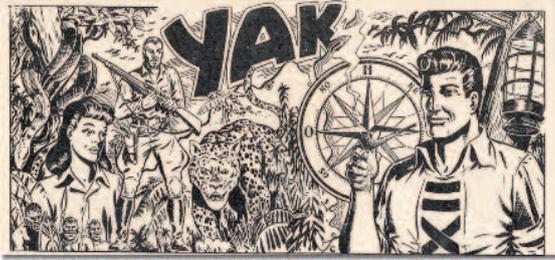
Note 3: La première version française est parue sous le titre *Les aventures africaines de Jean et Jacques* dans différentes collections de récits complets entre 1941 et 1943: LES CAHIERS D'ULYSSE, SÉLECTIONS PROUESSES. Une suite inédite sera réalisée pour la France, notamment par Rémy Bourlés. Une seconde version, sous le nom *Les aventures d'Erick et Jeannot* a été publiée aux éditions ELAN dans LES CONTES DU FAR-WEST (n°s 59 à 67, 1947-48).



Dick et Sam, version italienne



Dick et Sam, version française

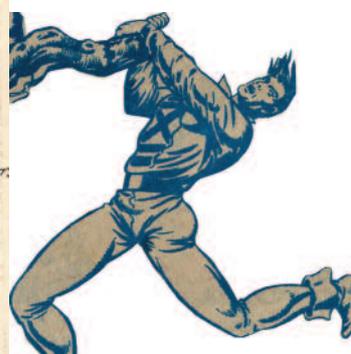


Quelques exemples du grand Cézard réaliste

- 73: *Petit enfer (Piccolo inferno)*. Western réalisé par les frères Antonio et Vincenzo Chiomenti. Paru aux éditions Alpe dans YABU série II n°9 (9.1953).

Le matériel argentin

- 66 à 73: *Kim des Neiges (Kim de la Nieve)*. Jeune et inexpérimenté, Kim Randall se rend en Alaska pour entrer en possession des terres aurifères que lui a léguées son père. Dépouillé de son héritage par les trois frères Lassister, il se range sous les ordres du rugueux géant Storm et s'endurcit au contact de la vie sauvage du Nord. L'action se déroule en 1882, dans des paysages enneigés que la technique du dessinateur restitue avec un certain savoir-faire, mais la version française dénature ce travail: mauvaise impression, dessins trop tassés. On pourra comparer avec la belle édition italienne parue dans SGT KIRK (*Kim de la Nieve*: n°s 36 à 44), malheureusement interrompue. Paru dans l'hebdomadaire MISTERIX du n°143 (15.6.1951) au n°171 (28.12.1951). Scénarios et dessins de Mario Faustinelli.



Note 1: Mario Faustinelli a été l'un des fondateurs de la revue ASSO DI PICCHE pour laquelle il a encré les planches de Pratt et collaboré aux scénarios, ce qui explique le style très prattien de *Kim des Neiges* (d'ailleurs, Pratt aurait travaillé sur cette bande aidant Faustinelli sur une ou deux planches).

Note 2: D'autres bandes dessinées argentines provenant de la revue MISTERIX ont été diffusées en France à la même époque, toutes aux éditions LUG: *Alan Blood* dans RODÉO, *Bull Rockett* dans PLUTOS et PAMPA, *Fuerte Argentino* dans FOX.

Signalons également, mais plus tardivement et chez Artima: *El Indio Suarez* dans OLYMPIC. Des factures en notre possession attestent que ce matériel a été transmis à l'agence Graph-Lit par la C.I.D.L.A. (Commissionaria Internazionale di Librie Affini), une agence milanaise qui en détenait l'exclusivité des droits.

Le matériel espagnol

- 37 à 73: De manière irrégulière, BRIK YAK a proposé un certain nombre de planches d'illustrations didactiques, finement mises en images par des artistes espagnols dont on peut parfois repérer les signatures: Julián, Luis, Torrent. Il y a eu des rééditions dans DAKOTA.



COMMISSIONARIA INTERNAZIONALE DI LIBRI E AFFINI
S. R. L.

Milano, 14 giugno 1955

Spett.
GRAPH-LIT SERVICE
26, rue Louis-Le-Grand
PARIS 2^e

LETTERA DE CESSIONE

Per la presente nous cedons à GRAPH-LIT SERVICE S.A.R.L., représentée par son gérant Monsieur François Bokor, les droits de reproduction en France pour la publication dans un hebdomadaire, de l'histoire dessinée (n.753 dessins)

KIM DES NEIGES

dont notre maison détient les droits exclusifs.

Cette cession implique de la part de GRAPH-LIT SERVICE le versement d'un droit de Fr.100.400.- (francs cent mille quatre cent), équivalent à L.177.700.- (lire cent soixante dix sept mille sept cents).

Lu, approuvé, soussigné.

GRAPH-LIT SERVICE

C.I.D.L.A.
L'Administratore Unico

Luigi Cole Giani



Reliures éditeur

Elles poursuivent la numérotation des reliures de récits complets :

- n° 10 : 19 à 28 (cartonnée)
- n° 11 : 29 à 36
- n° 12 : 37 à 42
- n° 13 : 43 à 48
- n° 14 : 49 à 54
- n° 15 : 55 à 60
- n° 16 : 61 à 66
- n° 17 : 67 à 73

Les couvertures ne sont pas inédites mais reprennent celles intérieures.

